

1742/2017/NDPC - už 2

u

**Zmluva o poskytnutí služby č. 31/2017/ST**  
uzavretá v zmysle §269 ods.2 Obchodného zákonníka  
(ďalej len "Zmluva")

**Článok I.**  
**Zmluvné strany**

**názov príspevkovej organizácie**

sídlo:

zastúpený:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

bankové spojenie:

číslo bankového účtu:

kontaktná osoba vo veciach zmluvy:

**Národné poľnohospodárske a potravinárske centrum**

Hlohovecká 2

951 41 Lužianky

JUDr. Sylvia Cabadajová

na základe poverenia zo dňa 6.11.2017

42337402

2023975107

SK2023975107

Štátna pokladnica Bratislava

SK90 8180 0000 0070 0052 3866

Ing. Ivan Pavlík, PhD. /0907 926 811

(ďalej len "objednávateľ")

**a**

**názov právnickej osoby alebo meno**

**a priezvisko fyzickej osoby:**

sídlo právnickej osoby, miesto

podnikania fyzickej osoby podnikateľa

alebo adresa trvalého pobytu fyzickej

osoby nepodnikateľa:

.. DONA, S.R.O. VEĽKÉ REVIŠTIA .....

.. VEĽKÉ REVIŠTIA 160 .....

07293. VEĽKÉ REVIŠTIA .....

meno a priezvisko fyzickej osoby

oprávnenej konať v mene právnickej osoby:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

bankové spojenie:

číslo bankového účtu:

.. ING. MARTIN VALO .....

.. 31704336 .....

.. 2020498524 .....

.. SK 2020498524 .....

(ďalej len "poskytovateľ")

(objednávateľ a poskytovateľ ďalej spoločne ako "zmluvné strany")

**Článok II.**  
**Cieľ a predmet zmluvy**

1. Cieľom tejto zmluvy je vytvorenie odbornej informačnej databázy na získanie exaktných informácií o situácii v odvetviach rastlinnej výroby, ktoré budú slúžiť ako podporné rozhodovacie nástroje na zefektívnenie pestovateľských systémov aplikovaných v Slovenskej republike.

2. Predmetom zmluvy je záväzok poskytovateľa vykonať pre objednávateľa zber, nahlásenie a spracovanie údajov o podmienkach pestovania, technologických postupoch a pestovateľských systémoch pri pestovaní strukovín a v rozsahu uvedenom v prílohe č.2 tejto zmluvy a záväzok objednávateľa zaplatiť poskytovateľovi za dodanie predmetnej služby dohodnutú cenu vypočítanú podľa prílohy č.1 tejto zmluvy.
3. Presná špecifikácia predmetu zmluvy je uvedená v prílohe č.1 a v prílohe č.2 s názvom "Dotazník - strukoviny", ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

### **Článok III. Povinnosti zmluvných strán**

1. Poskytovateľ sa zaväzuje riadne a včas poskytnúť objednávateľovi služby v dohodnutom rozsahu podľa čl. II a správne vyplniť všetky požadované údaje uvedené v prílohe č.1 a v prílohe č.2 tejto zmluvy s názvom "Dotazník - strukoviny" tak, aby boli v súlade so skutočným stavom a zabezpečiť doručenie takto zaznamenaných údajov objednávateľovi **najneskôr do 04.12.2017** (ďalej len "predmetná služba").
2. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi dohodnutú cenu podľa čl. V ods. 2 po tom, ako mu bude zo strany poskytovateľa predmetná služba včas poskytnutá. Ak poskytovateľ neposkytne objednávateľovi predmetnú službu **do 04.12.2017** vôbec alebo mu v tomto termíne neposkytne predmetnú službu v požadovanom rozsahu, objednávateľovi nevzniká povinnosť zaplatiť poskytovateľovi dohodnutú cenu podľa čl. V ods. 2.
3. Ak objednávateľovi nevznikne povinnosť zaplatiť poskytovateľovi dohodnutú cenu podľa čl. V ods. 2 na základe zmluvy, súčasne nevzniká aj zmluvou založený nárok poskytovateľa na plnenie zo strany objednávateľa.

### **Článok IV. Čas plnenia**

Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovanie služieb bude v zmysle dojednaní zmluvy prebiehať v období od nadobudnutia účinnosti zmluvy **do 31.12.2017**.

### **Článok V. Cena a platobné podmienky**

1. Cena za poskytnutie predmetnej služby bola vrátane dane z pridanej hodnoty stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle § 3 zákona č. 18/1996 Zb. o cenách v znení neskorších predpisov, a to za 1 hektár na hodnotu: **36,00 EURO**.
2. Celková cena za predmetnú službu je určená výpočtom podľa prílohy č.1 - tabuľka č.1 (ďalej len "dohodnutá cena").
3. Poskytovateľ je oprávnený vystaviť faktúru za poskytnutie predmetnej služby až po nadobudnutí účinnosti zmluvy. O nadobudnutí účinnosti zmluvy objednávateľ poskytovateľa bezodkladne upovedomí.
4. Splatnosť faktúry vystavenej poskytovateľom je 30 dní.

Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ zaplatí poskytovateľovi dohodnutú cenu za kumulatívneho plnenia nasledovných podmienok:

- a. poskytovateľ poskytol objednávateľovi predmetnú službu v termíne uvedenom v čl. III ods. 1,
  - b. poskytovateľ doručil objednávateľovi faktúru v zmysle ods. 3 tohto článku v lehote uvedenej v ods. 7 tohto článku zmluvy a
  - c. objednávateľovi boli na zaplatenie dohodnutej ceny poskytnuté finančné prostriedky zo strany jeho zriaďovateľa podľa § 21 ods. 5 písm. b) zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len "zákon č. 523/2006 Z.z."), ktorým je Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky (ďalej len "MPRV SR").
6. Poskytovateľ berie na vedomie, že celý objem finančných prostriedkov určených na zaplatenie dohodnutej ceny poskytuje objednávateľovi MPRV SR z verejných prostriedkov rozpočtovaných na rok 2017, ktoré podľa § 19 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z.z. možno použiť len do konca rozpočtového roka 2017.
7. Poskytovateľ berie na vedomie, že v prípade, ak nevystaví faktúru na zaplatenie dohodnutej ceny v zmysle ods. 3 tohto článku zmluvy v termíne **do 31.12.2017**, objednávateľovi nevzniká povinnosť zaplatiť poskytovateľovi dohodnutú cenu, nakoľko v zmysle čl. V ods. 6 zanikne aj faktická možnosť objednávateľa zaplatiť poskytovateľovi dohodnutú cenu.
8. Objávateľ vyhlasuje, že pred odoslaním návrhu na uzavretie zmluvy vykonal administratívnu finančnú kontrolu podľa § 6 ods. 4 a § 8 zákona č. 357/2015 Z.z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov a podľa interných riadiacich aktov objednávateľa a dohodnutá cena bude zaplatená z finančných prostriedkov podľa ods. 6:

Zdroj: 111

Programová štruktúra: 0910507

Funkčná klasifikácia: 04.2.1 "Poľnohospodárstvo"

Grant: 2170-1700066

Nákladové stredisko: 2170-1P604

Ekonomická klasifikácia: 637004

Súlad finančnej operácie s rozpočtom a s internými riadiacimi aktami potvrdzuje generálny riaditeľ.

## **Článok VI. Osobitné ustanovenia**

1. Poskytovateľ berie na vedomie, že ak jeho nárok na plnenie objednávateľa podľa zmluvy zanikne, nebude mu dohodnutá cena zo strany objednávateľa zaplatená. Ak budú poskytovateľovi v súvislosti s realizáciou zmluvy zo strany objednávateľa vyplatené finančné prostriedky, ktoré mu neprináležia, zaväzuje sa ich poskytovateľ bezodkladne vrátiť na bankový účet objednávateľa.
2. Zmluvné strany sú oprávnené od zmluvy odstúpiť v prípade porušenia ktorejkoľvek povinnosti uvedenej v čl. III. zmluvy, okrem prípadu, keď objednávateľ nezaplatí dohodnutú cenu z dôvodu nesplnenia podmienok uvedených v čl. V. ods. 5. V takomto prípade sa nezaplatenie ceny nepovažuje za porušenie zmluvnej povinnosti zo strany objednávateľa.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje, že umožní výkon kontroly zo strany oprávnených kontrolných orgánov verejnej správy v zmysle príslušných právnych predpisov, pričom oprávnenými kontrolnými orgánmi verejnej správy sa rozumie predovšetkým Ministerstvo financií Slovenskej republiky, Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky, príslušný orgán verejnej správy oprávnený vykonávať finančnú kontrolu, Plemenárska inšpekcia Slovenskej republiky Nitra, Štátna veterinárna a potravinová správa Slovenskej republiky a miestne príslušná regionálna veterinárna a potravinová správa.
4. Zmluvné strany sú povinné navzájom bezodkladne oznámiť všetky okolnosti, ktoré môžu mať vplyv na cieľ a predmet zmluvy a na plnenie záväzkov zmluvou založených.

**Článok VII.**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva je povinne zverejňovaná podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom, kedy jednej zmluvnej strane dôjde včasné prijatie návrhu druhej zmluvnej strany podľa § 43c ods. 2 Občianskeho zákonníka. Ak návrh na uzavretie zmluvy odosiela objednávateľ poskytovateľovi, tak **za včasné prijatie návrhu možno považovať prijatie doručené objednávateľovi do 30.11.2017.** Prijatím návrhu sa rozumie vyhotovenie zmluvy podpísané oboma zmluvnými stranami.
3. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa ustanovenia § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.
4. Zmluvu je možné meniť len formou písomných a číslovaných dodatkov prijatých oboma zmluvnými stranami postupom podľa ods. 2 až 3.
5. Táto zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Neplatnosť alebo neúčinnosť niektorého ustanovenia tejto zmluvy sa nedotýka platnosti resp. účinnosti ostatných ustanovení.
6. Právne vzťahy touto zmluvou výslovne neupravené sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v znení jej neskorších predpisov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
7. Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, z toho po jednom pre každú zmluvnú stranu.
8. Zmluvné strany, ktoré vlastnoručnými podpismi osôb oprávnených konať v ich mene vyjadrili svoju slobodnú vôľu byť viazané zmluvou, sa pred podpisom jej návrhu oboznámili s textom tohto návrhu, porozumeli mu a v plnom rozsahu s ním súhlasia. Zmluvné strany zmluvu uzavierajú vážne, pričom si nie sú vedomé nijakého omylu vychádzajúceho zo skutočnosti rozhodujúcej pre jej uzavretie.

V Lužiankach, dňa: 16.11.2017

V VEĽKE REVĽŠTIA ..., dňa: 17. 11. 2017

**Za Objednávateľa:**

**Za Poskytovateľa:**

## Príloha č.1 k zmluve: 31/2017/ST

DONA, s.r.o. Veľké Revištia  
Veľké Revištia 160  
072 43 Veľké Revištia

Tabuľka č.1

Druh plodiny*	Výmera spolu [ha]	Sadzba na hektár [€]	Celková suma [€]
Hrach siaty krmny	105,91	36,00	3 812,76
-			
-			
-			
<b>Podnik spolu</b>			<b>3 812,76</b>

\*deklarovaná výmera v predložených žiadostiach na PPA na rok: 2017

Časť - finančné údaje

A) Údaje o poskytovateľovi finančných prostriedkov:

Národné poľnohospodárske a potravinárske centrum  
Hlohovecká 2  
951 41 Lužianky

IČO: 42337402  
DIČ: 2023975107  
IČ pre daň: SK2023975107  
banka: Štátna pokladnica Bratislava  
číslo účtu: SK90 8180 0000 0070 0052 3866

**B) Údaje o příjemci finančních prostředků:**

vyplňte nasledovné údaje:

Názov firmy:	DONIA, S. R. O. - VEĽKÉ REVIŠTIA	Pop. číslo:	160
Ulica:		PSČ:	072 43
Obec:	VEĽKÉ REVIŠTIA	DIČ:	2020493524
IČO:		Kód banky:	
Číslo účtu:			

V VEĽKÉ REVIŠTIA ..... dňa 17. 11. 2017

## Príloha č. 2 D O T A Z N Í K – strukoviny

### A: IDENTIFIKÁCIA PESTOVATEĽA

Pestovateľ:		Poštová adresa:		Číslo zmluvy:	
				IČO:	IČ DPH:
Obec:		Okres:		Kraj:	
Právna forma organizácie:			Zodpovedná osoba:		
e-mail:		Telefón:		Fax:	
Výmera poľnohospodárskej pôdy ha:		vlastná:		prenajatá:	
z toho výmera ornej pôdy v ha:		vlastná:		prenajatá:	
Zaťaženie ornej pôdy VDJ:		Výmera strukovín celkovo ha:		Výrobná oblasť:	
Počet pracujúcich zamestnancov:		(1) Trvalý pracovný pomer:		(2) Sezónni pracovníci:	
Počet pracujúcich zamestnancov - žien:		(1) Trvalý pracovný pomer:		(2) Sezónni pracovníci:	
Veková štruktúra:		(1) do 25 rokov:	(2) 26 - 40 rokov:	(3) 41 - 55 rokov:	(4) nad 55 rokov:
Kvalifikácia - vzdelanie pracovníkov:		(1) základné vzdelanie:	(2) stredné (všetky stupne):	(3) vysokoškolské (všetky stupne):	
Plánujete v rokoch 2017 – 2018 investície do rastlinnej výroby:*			(1) áno		(2) nie:

\*hodíacie sa podčiarknuť

### B: VÝSLEDKY HOSPODÁRENIA V PODNIKU

Strukoviny – druh / rok	Výmera v ha			Úroda v t			Vlastné náklady v €			Tržba v €		
	2013	2014	2015	2013	2014	2015	2013	2014	2015	2013	2014	2015
Hrach siaty												
Hrach krmny												
Fazuľa obyčajná												
Šošovica jedlá												
Spolu												

### C: PESTOVANIE (2016) – HRACH SIATY

Výmera:		Predplodina:		Odrody:		
Spôsob pestovania v ha:		konvenčný		integrovaný		
Pôdny druh:		Pôdny typ:		Pôdna reakcia:		
Príprava pôdy:*	Jesenná:	(1) podmiatka		(2) stredná orba		
	Jarná:	(1) smyk		(2) predsejba, príprava		
Závlaha:*	(1) áno		(2) nie		Zdroj vody: *	
	ak áno:*		(1) kvapková			(2) iné
Výsev: spotreba osiva v kg/ha		Hnojenie organickými hnojivami:		(1) kompost		
Spotreba NPK hnojív v t:		Hnojenie organickými hnojivami:		(1) kompost		
Prepočet na čisté živiny v kg/ha:		N		P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>		
Ochrana: *		(1) chemická		(2) biologická		
Výskyt škodlivého činiteľa		Choroby:		Úroveň poškodenia (%):		
		Škodcovia:				
		Buriny:				
Chemická ochrana:	insekticídy - počet ošetrení:		Použitá prípravky:			
	fungicídy - počet ošetrení:		Použitá prípravky:			
	herbicídy - počet ošetrení:		Použitá prípravky:			
	podporné látky - počet ošetrení:		Použitá prípravky:			
Nechemická (biologická) ochrana:	Choroby:		Spôsob:		Plocha:	
	Škodcovia:		Spôsob:		Plocha:	
	Buriny:		Spôsob:		Plocha:	
Termín zberu		Použitie náradie		Dosiagnutá úroda v t/ha		
				Priemerná realizačná cena v €/kg		

\*hodíacie sa podčiarknuť (platí pri každom druhu)

**C: PESTOVANIE (2016) – HRACH KŔMNY**

Výmera:		Predplodina:		Odrody:				
Spôsob pestovania v ha:		konvenčný		integrovaný		ekologický		
Pôdny druh:			Pôdny typ:			Pôdna reakcia:		
Príprava pôdy:*	Jesenná:	(1) podmiетка		(2) stredná orba		(3) hnojenie		(4) hĺbková orba
	Jarná:	(1) smyk		(2) predsej. príprava		(3) sejba		(4)valce
Závlaha:*	(1) áno	(2) nie		Zdroj vody: *	(1) povrchová /rieky, jazerá, dažde/		(2) podzemná/studne/	
ak áno:*	(1) kvapková	(2) iné						
Výsev: spotreba osíva v kg/ha								
Spotreba NPK hnojív v t:				Hnojenie organickými hnojivami:		(1) kompost	(2) mulčovanie	(3) iné
Prepočet na čisté živiny v kg/ha:		N		P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>	K <sub>2</sub> O	Ca	Mg	
Ochrana: *	(1) chemická	(2) biologická		Spotreba pesticídov v t:				
Výskyt škodlivého činiteľa	Choroby:						Úroveň poškodenia (%):	
	Škodcovia:							
	Buriny:							
Chemická ochrana:	insekticídy - počet ošetrení:			Použitá prípravky:				
	fungicídy - počet ošetrení:			Použitá prípravky:				
	herbicídy - počet ošetrení:			Použitá prípravky:				
	podporné látky - počet ošetrení:			Použitá prípravky:				
Nechemická (biologická) ochrana:	Choroby:	Spôsob:	Plocha:	Spôsob:	Plocha:	Spôsob:	Plocha:	
	Škodcovia:	Spôsob:	Plocha:	Spôsob:	Plocha:	Spôsob:	Plocha:	
	Buriny:	Spôsob:	Plocha:	Spôsob:	Plocha:	Spôsob:	Plocha:	
Termín zberu	Použitá náradie			Dosiagnutá úroda v t/ha		Priemerná realizačná cena v €/kg		

**C: PESTOVANIE (2016) – FAZUĽA OBYČAJNÁ**

Výmera:		Predplodina:		Odrody:				
Spôsob pestovania v ha:		konvenčný		integrovaný		ekologický		
Pôdny druh:			Pôdny typ:			Pôdna reakcia:		
Príprava pôdy:*	Jesenná:	(1) podmiетка		(2) stredná orba		(3) hnojenie		(4) hĺbková orba
	Jarná:	(1) smyk		(2) predsej. príprava		(3) sejba		(4)valce
Závlaha:*	(1) áno	(2) nie		Zdroj vody: *	(1) povrchová /rieky, jazerá, dažde/		(2) podzemná/studne/	
ak áno:*	(1) kvapková	(2) iné						
Výsev: spotreba osíva v kg/ha								
Spotreba NPK hnojív v t:				Hnojenie organickými hnojivami:		(1) kompost	(2) mulčovanie	(3) iné
Prepočet na čisté živiny v kg/ha:		N		P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>	K <sub>2</sub> O	Ca	Mg	
Ochrana: *	(1) chemická	(2) biologická		Spotreba pesticídov v t:				
Výskyt škodlivého činiteľa	Choroby:						Úroveň poškodenia (%):	
	Škodcovia:							
	Buriny:							
Chemická ochrana:	insekticídy - počet ošetrení:			Použitá prípravky:				
	fungicídy - počet ošetrení:			Použitá prípravky:				
	herbicídy - počet ošetrení:			Použitá prípravky:				
	podporné látky - počet ošetrení:			Použitá prípravky:				
Nechemická (biologická) ochrana:	Choroby:	Spôsob:	Plocha:	Spôsob:	Plocha:	Spôsob:	Plocha:	
	Škodcovia:	Spôsob:	Plocha:	Spôsob:	Plocha:	Spôsob:	Plocha:	
	Buriny:	Spôsob:	Plocha:	Spôsob:	Plocha:	Spôsob:	Plocha:	
Termín zberu	Použitá náradie			Dosiagnutá úroda v t/ha		Priemerná realizačná cena v €/kg		

C: PESTOVANIE (2016) – ŠOŠOVICA JEDLÁ									
Výmera:	Predplodina:			Odrody:					
Spôsob pestovania v ha:	konvenčný			integrovaný			ekologický		
Pôdny druh:			Pôdny typ:			Pôdna reakcia:			
Príprava pôdy*:	Jesenná:	(1) podmietka		(2) stredná orba		(3) hnojenie		(4) hĺbková orba	
	Jarná:	(1) smyk		(2) predsej. príprava		(3) sejba		(4) valce	
Závlaha*:	(1) áno		(2) nie		Zdroj vody: *	(1) povrchová /rieky, jazerá, dažde/			(2) podzemná/studne/
ak áno*:	(1) kvapková		(2) iné						
Výsev: spotreba osíva v kg/ha									
Spotreba NPK hnojív v t:			Hnojenie organickými hnojivami:			(1) kompost	(2) mulčovanie	(3) iné	
Prepočet na čisté živiny v kg/ha:		N		P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>	K <sub>2</sub> O	Ca		Mg	
Ochrana: *	(1) chemická		(2) biologická		Spotreba pesticídov v t:				
Výskyt škodlivého činiteľa	Choroby:						Úroveň poškodenia (%):		
	Škodcovia:								
	Buriny:								
Chemická ochrana:	insekticídy - počet ošetrení:			Použité prípravky:					
	fungicídy - počet ošetrení:			Použité prípravky:					
	herbicídy - počet ošetrení:			Použité prípravky:					
	podporné látky - počet ošetrení:			Použité prípravky:					
Nechemická (biologická) ochrana:	Choroby:	Spôsob:	Plocha:	Spôsob:	Plocha:	Spôsob:	Plocha:	Spôsob:	Plocha:
	Škodcovia:	Spôsob:	Plocha:	Spôsob:	Plocha:	Spôsob:	Plocha:	Spôsob:	Plocha:
	Buriny:	Spôsob:	Plocha:	Spôsob:	Plocha:	Spôsob:	Plocha:	Spôsob:	Plocha:
Termín zberu	Použitie náradie			Dosiagnutá úroda v t/ha			Priemerná realizačná cena v €/kg		

D: VÝSLEDOK (2016) – Plodina (doplniť)*	
Vlastné náklady celkom na ha	
Vlastné náklady celkom na tonu	
Tržby celkom na ha	

D: VÝSLEDOK (2016) – Plodina (doplniť)*	
Vlastné náklady celkom na ha	
Vlastné náklady celkom na tonu	
Tržby celkom na ha	

D: VÝSLEDOK (2016) – Plodina (doplniť)*	
Vlastné náklady celkom na ha	
Vlastné náklady celkom na tonu	
Tržby celkom na ha	

D: VÝSLEDOK (2016) – Plodina (doplniť)*	
Vlastné náklady celkom na ha	
Vlastné náklady celkom na tonu	
Tržby celkom na ha	

D: VÝSLEDOK (2016) – Plodina (doplniť)*	
Vlastné náklady celkom na ha	
Vlastné náklady celkom na tonu	
Tržby celkom na ha	

\*doplniť druh (plodinu)

E: PERSPEKTÍVY PESTOVANIA				
Plánujete pestovanie strukovín:	(1) rozšíriť	(2) udržať	(3) znížiť	(4) zlikvidovať
V prípade rozšírenia – plán výsevu:	2018 v ha:	plánované druhy:		
	2019 v ha:	plánované druhy:		
	2020 v ha:	plánované druhy:		
	2021 v ha:	plánované druhy:		
	2022 v ha:	plánované druhy:		

V ..... dňa .....

podpis / pečiatka .....